

商務印書館

一九七一年恢復出版工作以後，為翻譯出版《民族史》，我去請教陳翰志，他說翻譯人家的東西是被人拿著牛鼻子走，很被動，最好動手自己寫。因為當時出版國別史與國際史的工作，我們不敢違背，所以還是出了這套翻譯的國別史。後來，我陪編譯室主任和友文同志去陳翰志家，請教編寫世界史的經驗，陳翰志說，首先是世界史要包括中國史，然後將中國與外國有所比較，否則就將中國的史學隔裂開了。我們接受了他的世界史，陳翰志很支持，並請他去北平去找劉宗漢同志商談協助此事，劉宗漢很忙，抽不出來，此事做罷。

陳翰志為我們推薦了不少好書，「之義與夢想」就是他推薦的，劉宗漢也編輯室推薦了一些好書，對出版工作起了很大作用。陳翰志推薦的書，有時我們找不到原著，他當時在國際史研究所工作，能借到一些書，往往我們還沒借到書時，陳翰志的電話就來了：「書我已經為你借好了，來取吧。」

外史編輯室 陳翰志同志

啟

北京王府井大街 36 號 電話 55.6848 電報掛號 5364

(任雪芳記)

82.12.

收

1982.11.25.